

ПРОТОКОЛ

№ МТ-4/2017

На закрито заседание в стая № 614, комисия назначена със Заповед № МТ – 01 – 241/11.05.2017г, в състав:

Председател: Ирена Видева

Членове: 1. Драгомир Драгов

2. Емил Колев

3. Мирослав Киров

4. Пенка Митева

- експерт търговия, отдел „Търговски”
- инженер механик, отдел „Механооборудване”
- инженер механик, отдел „Механооборудване”
- експерт търговия ДО, отдел „Инвестиции”
- юрисконсулт, „Правна служба”

Извърши следното: разгледа допълнително представените документи относно съответствието на участниците с изискванията към личното състояние и критериите за подбор в обявената открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на гумено-транспортна лента В1800 EP 2500” – реф. № 02/2017 – ЗОП и извърши подбор на участниците.

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА НА КОМИСИЯТА

I. Отваряне на плика и констатиране на представените документи. Проверка за съответствие с изискванията на Възложителя.

1.1. С писмо, изх. № МТ-04-2246/20.06.2017 г. на „Денинвест къмпани“ ЕООД, гр. Стара Загора е изпратен Протокол № МТ-02/2017 г. с констатациите на комисията. Писмото и протокола са изпратени по факс и са получени от него на 20.06.2017 г. Протокол с констатациите на комисията е публикуван в профила на купувача на 20.06.2017 г. Срокът за представяне на допълнителните документи е 5 работни дни от получаване на протокола. В определения от комисията срок, участникът е депозирал в регистратурата на отдел „Сигурност”, стая 609 плик с документи с вх. № 1/23.06.2017 г., 10:37 часа. Пликът е отворен от комисията.

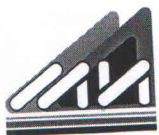
Участникът „Денинвест къмпани“ ЕООД, гр. Стара Загора е представил следните допълнителни документи:

Разяснение относно обществена поръчка с предмет: „Доставка на гумено-транспортна лента В1800 EP 2500” – реф. № 02/2017 – ЗОП, в което е посочено, че „приложения договор в офертата на участника се явява като доказателство, че фирма „Денинвест къмпани“ ЕООД се явява законен представител на фирма „СК Артего СА Търгу Жиу“ в България“. И въз основа на това „Денинвест къмпани“ ЕООД прилагат договора като доказателство за изпълнение доставки по чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП.

Комисията установи следното: с представените допълнителни документи участникът не отстранява констатираните несъответствия, установени с Протокол № 2/2017 г. и не отговаря на изискванията към личното състояние и критериите за подбор на Възложителя.

1.2. С писмо, изх. № МТ-04-2243/20.06.2017 г. на „Нет инвестмънт“ ЕООД, гр. София е изпратен Протокол № МТ-02/2017 г. с констатациите на комисията. Писмото и протокола са изпратени по пощата с обратна разписка. Протокол с констатациите на комисията е публикуван в профила на купувача на 20.06.2017 г. На 22.06.2017г. писмото е върнато на подателя с клеймо: дата на връщане: 21.06.2017г. Писмото и протоколът са изпратени на участника по електронна поща, с електронен подпис 22.06.2017г. На





26.06.2017г. е получено потвърждение от „Нет инвестмънт“ ЕООД, гр. София, че са получили писмото и прикачения протокол на 22.06.2017г. (вх. № ДМ – 900-А/26.06.2017г). Срокът за представяне на допълнителните документи е 5 работни дни от получаване на протокола. В определения от комисията срок, участникът е депозирал в регистратурата на отдел „Сигурност”, стая 609 плик с документи с вх. № 3/26.06.2017 г., 10:32 часа. Пликът е отворен от комисията.

Участникът „Нет инвестмънт“ ЕООД, гр. София е представил следните допълнителни документи:

- ЕЕДОП за фирма „Нет инвестмънт“ ЕООД, с попълнени в част VI – „Заклучителни положения“;
- ЕЕДОП за фирма „OZER KONVEYOR BAND TURIZM SANAYI VE TICARET A.S.” Република Турция, с попълнени в част VI – „Заклучителни положения“ и подписан от президента Muzaffer Özer и от вицепрезидента Mehmet Özer, като лица представляващи дружеството.
- Списък на изпълнените доставки по чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП;
- Референция за извършени доставки от EUROBELT a.s, Словакия, с превод на български език.
- Документ, удостоверяващ актуалното състояние на „OZER KONVEYOR BAND TURIZM SANAYI VE TICARET A.S.” Република Турция, с превод на български език.

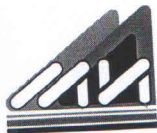
Комисията установи следното: с представените допълнителни документи участникът не отстранява констатираните несъответствия, установени с Протокол № 2/2017 г. и не отговаря на изискванията към личното състояние и критериите за подбор на Възложителя

1.3. С писмо, изх. № МТ-04-2247/20.06.2017 г. на **Обединение „Вулкан – България”, гр. София** е изпратен Протокол № МТ-02/2017 г. с констатациите на комисията. Писмото и протокола са изпратени по пощата с обратна разписка и са получени от него на 21.06.2017 г. Протокол с констатациите на комисията е публикуван в профила на купувача на 20.06.2017 г. Срокът за представяне на допълнителните документи е 5 работни дни от получаване на протокола. В определения от комисията срок, участникът е депозирал в регистратурата на отдел „Сигурност”, стая 609 плик с документи с вх. № 2/26.06.2017 г., 09:28 часа. Пликът е отворен от комисията.

Участникът Обединение „Вулкан – България”, гр. София е представил следните допълнителни документи:

- ЕЕДОП за Обединение „Вулкан- България“ с попълнен раздел VI, „Заклучителни положения“;
- ЕЕДОП за „Вулкан гуме“ Ниш, Сърбия с попълнен раздел VI, „Заклучителни положения“ и посочени дати на доставки за 2014, 2015 и 2016г. размер на 666 451,05 евро.
- „ИЗВОД РЕГИСТРАЦИИ ПРИВРЕДНОГ СУБЈЕКТА“, с превод на български език.
- „Список основных покупателей на лент х качества с последние года“ с дати на доставка за сумата от 666 451,05 евро и превод на български език.
- „Акт сверки за периода 2014-2016 год“ между „Вулкан гуме“ Д.О.О. и ООО „ТД Красный треугольник“ с превод на български език.
- Референция от ООО „ТД Красный треугольник“ с превод на български език.
- ЕЕДОП за „Мавилекс“ ООД, с попълнена част раздел VI, „Заклучителни положения“;





- Комисията установи следното: с представените допълнителни документи участникът не отстранява констатираните несъответствия, установени с Протокол № 2/2017 г. и не отговаря на изискванията към личното състояние и критериите за подбор на Възложителя.

II. Списък на участниците, които не отговарят на изискванията към личното състояние обявени от Възложителя, както и мотивите за това:

2.1. „Дениинвест къмпани“ ЕООД, гр. Стара Загора.

Мотиви:

Правно основание: чл.107, т.1 от ЗОП.

Фактическо основание:

С писмо, изх. № МТ-04-2246/20.06.2017 г. на „Дениинвест къмпани“ ЕООД, гр. Стара Загора е изпратен Протокол № МТ-02/2017 г. с констатациите на комисията. Писмото и протокола са изпратени по факс и са получени от него на 20.06.2017 г. Протокол с констатациите на комисията е публикуван в профила на купувача на 20.06.2017 г. Срокът за представяне на допълнителните документи е 5 работни дни от получаване на протокола. В определения от комисията срок, участникът е депозирал в регистратурата на отдел „Сигурност”, стая 609 плик с документи с вх. № 1/23.06.2017 г., 10:37 часа. Пликът е отворен от комисията.

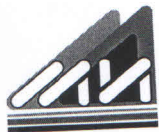
Участникът „Дениинвест къмпани“ ЕООД, гр. Стара Загора е представил следните допълнителни документи:

Разяснение относно обществена поръчка с предмет: „Доставка на гумено-транспортна лента В1800 ЕР 2500“ – реф. № 02/2017 – ЗОП, в което е посочено, че „приложения договор в офертата на участника се явява като доказателство, че фирма „Дениинвест къмпани“ ЕООД се явява законен представител на фирма „СК Артего СА Търгу Жиу“ в България“. И въз основа на това „Дениинвест къмпани“ ЕООД прилагат договора като доказателство за изпълнение доставки по чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП.

Участникът „Дениинвест къмпани“ ЕООД, гр. Стара Загора не отстранява констатираните несъответствия, установени с Протокол № МТ-02/2017 г., а именно:

- В ЕЕДОП, част IV – В, т.16) „През референтния период икономическият оператор е извършил следните основни доставки или е предоставил следните основни услуги от посочения вид. При изготвяне на списъка, моля, посочете сумите, датите и получателите, независимо дали са публични или частни субекти“, участникът е посочил 1 брой изпълнен договор, със следния предмет: „Договор за продажба на гумени ленти с антистатични и огнеупорни текстилни вложки, гумени ленти със стоманен корд, устойчиви на разкъсване, антистатични и огнеупорни гумени ленти със стоманен корд, устойчиви на разкъсване“ и е посочена обща стойност на договора. От представената информация не е ясно каква е стойността на доставените гумено транспортни ленти с текстилен корд.
- Участникът е посочил в ЕЕДОП, за последните три години, считано от датата на подаване на офертата, 1 брой изпълнен договор, със следния предмет: „Договор за продажба на гумени ленти с антистатични и огнеупорни текстилни вложки, гумени ленти със стоманен корд, устойчиви на разкъсване, антистатични и огнеупорни гумени ленти със стоманен корд, устойчиви на разкъсване на обща стойност в еквивалент в лева 5 788 646,33, с ДДС.





Като доказателство за извършената доставка участникът е представил копие на последващ договор за доставка, придружен с превод на български език. Договорът е между дружество „Енергиен комплекс Олтения“ и СК Артего СА Търгу Жиу.

В представения договор участникът не е страна по договора

Договорът не е доказателство по смисъла на ЗОП за извършени доставки.

Участникът не е представил списък на изпълнени доставки по чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП, придружен с доказателства за извършената доставка.

Участникът „Дениинвест“ ЕООД, гр. Стара Загора не отговаря на изискването на Възложителя, посочено в т.ІІІ.1.3) Технически и професионални възможности от Обявлението, а именно: Изпълнени от участника през последните три години, считано от датата на подаване на офертата дейности (доставки), идентични или сходни с предмета на поръчката на обща стойност най-малко 1 000 000 лв без ДДС. Възложителят ще приема като „сходни“ на предмета на поръчката доставката на всички видове ленти с текстилен корд.“

2.2. „Нет инвестмънт“ ЕООД, гр. София.

Мотиви:

Правно основание: чл. 107, т.2, буква „а“ от ЗОП.

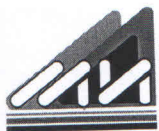
Фактическо основание:

С писмо, изх. № МТ-04-2243/20.06.2017 г. на „Нет инвестмънт“ ЕООД, гр. София е изпратен Протокол № МТ-02/2017 г. с констатациите на комисията. Писмото и протоколът са изпратени по пощата с обратна разписка. Протокол с констатациите на комисията е публикуван в профила на купувача на 20.06.2017 г. На 22.06.2017г. писмото е върнато на подателя с клеймо: дата на връщане: 21.06.2017г. Писмото и протоколът са изпратени на участника по електронна поща, с електронен подпис 22.06.2017г. На 26.06.2017г. е получено потвърждение от „Нет инвестмънт“ ЕООД, гр. София, че са получили писмото и прикачения протокол на 22.06.2017г. (вх. № ДМ – 900-А/26.06.2017г). Срокът за представяне на допълнителните документи е 5 работни дни от получаване на протокола. В определения от комисията срок, участникът е депозирал в регистратурата на отдел „Сигурност“, стая 609 плик с документи с вх. № 3/26.06.2017 г., 10:32 часа. Пликът е отворен от комисията.

Участникът „Нет инвестмънт“ ЕООД, гр. София е представил следните допълнителни документи:

- ЕЕДОП за фирма „Нет инвестмънт“ ЕООД, с попълнени в част VI – „Заклучителни положения“;
- ЕЕДОП за фирма „OZER KONVEYOR BAND TURIZM SANAYI VE TICARET A.S.” Република Турция, с попълнени в част VI – „Заклучителни положения“ и подписан от президента Muzaffer Özer и от вицепрезидента Mehmet Özer, като лица представляващи дружеството.
- Списък на изпълнените доставки по чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП;
- Референция за извършени доставки от EUROBELT a.s, Словакия, с превод на български език.
- Документ, удостоверяващ актуалното състояние на „OZER KONVEYOR BAND TURIZM SANAYI VE TICARET A.S.” Република Турция, с превод на български език.





Съгласно представеният документ, издаден от Дирекцията на Търговския регистър Афйонкарахисар № 4172, е видно, че към 03.04.2015г, дружеството се представлява по следния начин:

- „Двама от изброените: Президентът на Управителния съвет г-н Музаффер Йозер, Вицепрезидентът на Управителния съвет г-н Мехмет Йозер и членът на Управителния съвет г-н Мустафа Йозер да представляват дружеството с подписите си положени заедно под наименованието на дружеството;
- Двама от изброените: Президентът на Управителния съвет г-н Музаффер Йозер, Членът на Управителния съвет г-н Мустафа Йозер и Членът на Управителния съвет г-н Зафер Йозер да представляват дружеството с подписите си положени заедно под наименованието на дружеството.;
- Членът на Управителния съвет г-жа Мерве Йозер Йълмаз да представляват дружеството единствено с подписа си положен заедно с подписа на президента на Управителния съвет г-н Музаффер Йозер под наименованието на дружеството, да извършват всякакви действия в обхвата на целите и предмета на дейност на дружеството, да подписват всички документи и удостоверения от името на дружеството, както и всички видове документи, накратко да представляват дружеството ни пред държавни и частни институции, банки, трети лица, с изключение на действията по покупко-продажба на имоти.“

Представеният ЕЕДОП „OZER KONVEYOR BAND TURIZM SANAYI VE TICARET A.S.” Република Турция не е подписан от всички лица съгласно чл.40, ал.1 от ППЗОП, с което декларират обстоятелствата по чл.54, ал. 1 от ЗОП. Не са спазени изискванията на т.3.1. от Указания за подготовка на оферта за възлагане на обществена поръчка, не разделна част от Документацията за участие, публикувана в профила на купувача, а именно: „При подготовка на офертата, участниците са длъжни да спазват изискванията на Възложителя, да се придържат точно към обявените от Възложителя условия, образци и указания, публикувани в профила на купувача.“ Съгласно т.6 от Общи условия за попълване на ЕЕДОП : „ЕЕДОП се подписва от лицата по чл.40, ал.1, т.1, т.2 и т.3 от ППЗОП, включително с посочване на имената и в какво качество по смисъла на чл.40, ал.1 от ППЗОП е положен подписа.“ Съответно не са спазени изискванията и на чл.40, ал.2, т.9 от ППЗОП, където са описани в конкретния случай кои са лицата по чл.40, ал.1, т.1 и т.2 от ППЗОП.

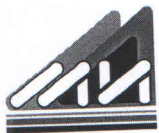
В част II – Б „Информация за представителите на икономическия оператор“ на представения ЕЕДОП от „OZER KONVEYOR BAND TURIZM SANAYI VE TICARET A.S.” Република Турция. са посочени 2 /две/ лица – Muzaffer Özer – президент и Mehmet Özer - вицепрезидент, като лица които представляват участника. ЕЕДОП е подписан от президента Muzaffer Özer и от вицепрезидента Mehmet Özer.

Съгласно представеният документ, издаден от Дирекцията на Търговския регистър Афйонкарахисар № 4172, е видно, че към 03.04.2015г, фирма „OZER KONVEYOR BAND TURIZM SANAYI VE TICARET A.S.” Република Турция има:

- Президент на Управителния съвет: Музаффер Йозер;
- Вицепрезидент на Управителния съвет: Мехмет Йозер;
- Управителен съвет, в състав: Зафер Йозер, Мустафа Йозер и Мерве Йозер Йълмаз.

Членовете на Управителния съвет не са подписали представеният по поръчката ЕЕДОП, за да декларират обстоятелствата по чл.54, ал. 1 от ЗОП.





Изисканият с Протокол № МТ – 2/2017, списък на изпълнени доставки по чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП е без подпис и печат, и за комисията не е ясно кой е съставителя на документа.

2.3. Обединение „Вулкан – България“, гр. София.

Участници в обединението: „Вулкан Гуме“ Д.О.О. – Сърбия и „Мавилекс“ ООД, гр. София.

Мотиви:

Правно основание: чл. 107, т.2, буква „а“ от ЗОП.

Фактическо основание:

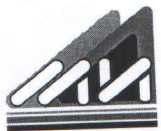
С писмо, изх. № МТ-04-2247/20.06.2017 г. на Обединение „Вулкан – България“, гр. София е изпратен Протокол № МТ-02/2017 г. с констатациите на комисията. Писмото и протокола са изпратени по пощата с обратна разписка и са получени от него на 21.06.2017 г. Протокол с констатациите на комисията е публикуван в профила на купувача на 20.06.2017 г. Срокът за представяне на допълнителните документи е 5 работни дни от получаване на протокола. В определения от комисията срок, участникът е депозирал в регистратурата на отдел „Сигурност“, стая 609 плик с документи с вх. № 2/26.06.2017 г., 09:28 часа. Пликът е отворен от комисията.

Участникът Обединение „Вулкан – България“, гр. София е представил следните допълнителни документи:

- ЕЕДОП за Обединение „Вулкан - България“ с попълнен раздел VI, „Заклучителни положения“;
 - ЕЕДОП за „Вулкан гуме“ Ниш, Сърбия с попълнен раздел VI, „Заклучителни положения“ и посочени дати на доставки за 2014, 2015 и 2016г. размер на 666 451,05 евро.
 - „ИЗВОД РЕГИСТРАЦИИ ПРИВРЕДНОГ СУБЈЕКТА“, с превод на български език.
 - „Список основных покупателей на лент х качества с последние года“ с дати на доставка за сумата от 666 451,05 евро и превод на български език.
 - „Акт сверки за периода 2014-2016 год“ между „Вулкан гуме“ Д.О.О. и ООО „ТД Красный треугольник“ с превод на български език.
 - Референция от ООО „ТД Красный треугольник“ с превод на български език.
 - ЕЕДОП за „Мавилекс“ ООД, с попълнена част раздел VI, „Заклучителни положения“;
- В представеният „Акт сверки за периода 2014-2016 год“ между „Вулкан гуме“ Д.О.О. и ООО „ТД Красный треугольник“, с превод на български език. Документът е заверен от Матей Андонов, съдебен преводач за български език, назначен от Министерство на правосъдието № 740-02-165/62-03 от 20.03.1992 година. В превода е посочен като купувач ООО ТД „Червен Правоъгълник/ Красный треугольник“ и са допуснати множество несъответствия във наименованията на търговските дружества. Документът е представен като приемо-предавателен протокол, което не е доказателство по смисъла на ЗОП за извършени доставки.

Представеният документ като референция от ООО „ТД Красный треугольник“ с превод на български език, е озаглавен „Прегледи на транспортни ленти производство на Вулкан гуме Д.О.О. Ниш“. В него са посочени „диъйни (размери), цена и дата, която не е посочена дали е крайна дата на доставка. В референцията е добавен следният текст: „Според по-горе посочената доставка, компанията ООО“ ТД Червен Правоъгълник/ Красный треугольник“, изисквания за качество-количество и срок на доставка няма.“





който не носи никаква информация дали доставката е изпълнена качествено, в срок и в какъв обем.

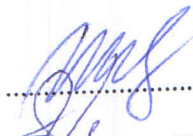
От представените доказателства не може да се прецени и да се направи обоснован извод, дали, участника **Обединение „Вулкан – България“, гр. София** отговаря на изискването на Възложителя, посочено в т.ІІІ.1.3) Технически и професионални възможности от Обявлението, а именно: Изпълнени от участника през последните три години, считано от датата на подаване на офертата дейности (доставки), идентични или сходни с предмета на поръчката на обща стойност най-малко 1 000 000 лв без ДДС. Възложителят ще приема като „сходни“ на предмета на поръчката доставката на всички видове ленти с текстилен корд.“

ІІІ. Списък на участниците, които отговарят на изискванията към личното състояние и чиито Технически предложения за изпълнение на поръчката, се допускат до разглеждане от комисията:

- 3.1. „Каучук“ АД, гр. София
- 3.2. „Булсор Груп“ ООД, гр. София
- 3.3. „Медина - Мед“ ООД, гр. Стара Загора
- 3.4. ЕТ „Георги Стефанов – Златаров“ гр. Стара Загора

Дата на приключване работата на комисията: 28.07.....2017 г.

Комисия:

Председател: ...../Ирена Видева/

Членове: 1. ...../Драгомир Драгов/

2. ...../Емил Колев/

3. ...../Мирослав Киров/

4. ...../Пенка Митева/

